



**Evangelical Formosan Church
Orange County**

2014: The Year of Fellowship
Pursuing Peace and Mutual Edification

Pastor Emeritus: Sue-Hui Chou

Oct 26, 2014

#3243

Praise & Worship

Offering & Announcements

Sermon by Pr. Dwayne Nordstrom
*The Last Page of the Book
Revelation 22*

Worship & Response

Benediction

教會聯絡方式 Church Info	10750 Lampson Ave, Garden Grove, CA 92840 TEL: (714) 534-5531 FAX: (714) 534-2264 WEB: www.efcoc.org		
主任牧師 Senior Pastor	莊澤豐 Tse-Feng Chuang	分機 X119	Chuang@efcoc.org
英語傳道 English Pastor	陳威任 Will Chen	分機 X120	WillChen@efcoc.org
傳道 Associate Pastor	郭家暢 Charley Kuo	分機 X121	CharleyKuo@efcoc.org
傳道 Associate Pastor	廖光詠 Isaac Liao	分機 X122	IsaacLiao@efcoc.org
義務牧師 Volunteer Pastor	賴瑞珍 Ruey Lai		RueyLai@efcoc.org
義務牧師 Volunteer Pastor	顏明誠 George Yen		GeorgeYen@efcoc.org
秘書 Secretary	陳燕珠 Yen Chen	分機 X111	YenChuChen@efcoc.org
行政助理 Admin. Coordinator	鄭聖慧 Susanna Kuo	分機 X112	SusannaKuo@efcoc.org
總務助理 General Assistant	沈文平 Wen-Ping Shen	分機 X133	

[EVENT CALENDAR]

10/26	Unlocking the Old Testament @ S204	11:30 – 12:20
10/26	WR 2014 Early Bird Registration Deadline	23:59:59
11/23	Thanksgiving Combine Worship Service	10:00 – 11:20
11/26	Thanksgiving Celebration	18:00 – 21:30
11/27	Volunteer @ Orange County Rescue Mission	08:00 – 14:00
12/26 – 12/29	EFC EM Winter Retreat 2014	

[ANNOUNCEMENTS]

[Welcome] Welcome to EFC Orange County! If today is your first time visiting us, we are so glad you are here!

[Shout Out] Special thanks to Pr. Dwayne Nordstrom of Grace Bible Church for coming to guest speak at OCEM!

[Christian Education] Are you ready to unlock the mystery of the Old Testament? We are currently going through a DVD series taught by Rev. David Pawson in our Christian Education class. During each class we will watch a clip from his teaching followed by class discussions done by facilitators. Please join us every Sunday from 11:30 to 12:20 in Room S204 as we learn more about God's Word!

[WR 2014] Want to go to this year's winter retreat at a discount price? Well, wait no more! Today is the last day to register and receive early bird pricing of \$199 per person. Starting tomorrow, regular pricing will kick in at \$209, that price is good till 11/23. 5th grade and under is \$85 per person. If you know you are going, please do take advantage of this special pricing and register today!

This year's EFC EM Winter Retreat will be held at Pine Summit Christian Conference. From 12/26 to 12/29, brothers and sisters from all southern California EFC English Ministries will join together in worship and fellowship. The theme for this year is "Sharing the Gospel, Sharing Our Lives!" For more information or to sign up, please visit www.efcchurches.org. If you wish to serve in WR14 please talk to Pr. Will or Andrea for available opportunities.

[Prison Mission] Please keep our Taiwan Prison Mission Team in your prayers as they make their way to Taiwan. They will be hosting 51 events in various prisons and churches during the month of October. Please pray for the Lord to open doors both physically and spiritually as the good news is shared to the inmates. Please also pray for the health, family, travel, lodging, and all the logistics for all members.

[Wedding Announcement] Tim & Tiffany's wedding will be held at EFCOC next Saturday, 11/1 @ 1:30pm. Everyone in OCEM family is invited to attend the ceremony and light reception. We need a few volunteers to come in the morning for setup & to stay for clean up, please talk to Pr. Will.



柑縣台福基督教會

10月26日2014年

台福總會主題: 『團契年』 [和睦同居、彼此建造]

柑縣教會主題: [愛與榮耀的教會]

榮譽牧師: 周淑慧

#3243

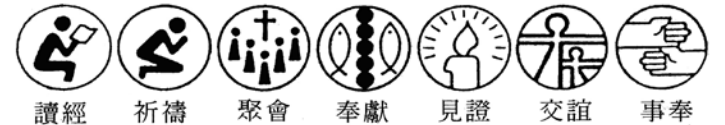
	主日晨禱會		主日崇拜		基督徒教育	
華語	9:30	大堂	10:00-11:30	大堂	11:35-12:25	分課堂
台語	9:30	大堂	11:30-12:30	教育館	10:15-11:10	教育館
英語	9:30	英文堂	10:00-11:15	英文堂	11:15-12:15	教育館
兒童			10:00-11:00	教育館	11:00-12:00	恩典館

華語崇拜 10 AM

台語崇拜 11:30 AM

宣召	曾文章長老	郭榮華執事
詩歌	敬拜讚美團	# 161. 56 (吳顯明)
禱告	司會	司會
讀經	以斯帖記 4:7-17	啓示錄 21: 6-8
獻詩	耶穌領我	耶穌領我
證道	林志遠(神學生) 《把握時機》	石淑星傳道 得勝者 vs. 第二次的死
奉獻	司會	司會
報告	司會	司會
聖詩	生命聖詩:#18	新聖詩:#223
禱告	曾文章長老	黃文雄長老

基督徒生活七要素



教會聯絡方式 Church Info	10750 Lampson Ave, Garden Grove, CA 92840 (714) 534-5531 www.efcoc.org
-----------------------	--

【2014 年成人主日學 / Adult Sunday School】

上帝的藍圖 3	台:黃光旭	10:15am - 11:10pm	Room 208A
創:30 神預備燔祭羊羔	華:潘雪卿	11:35am - 12:25pm	大堂
馬太福音	華:孫克讓	11:35am - 12:25pm	Room 201
上帝的藍圖 1	華:林文山	11:35am - 12:25pm	Room 205

【上週統計報告 / Last Week's Attendance & Offering】

上週人數 Last Week Attendance	華語崇拜 Mandarin Service	台語崇拜 Taiwanese Service	英語崇拜 English Service	兒童崇拜 Children Service
禮拜 Service	120	53	52	17
主日學 Sunday School	92	12	3	17
全部禮拜 Total	242			
上週奉獻 Last Week Offering	\$4,108.00	\$1,487.00	\$1,404.38	
其他奉獻 Others	建堂 Building	宣道 Mission	愛心 Love	感恩 Thanks
				\$250.00
上週奉獻共計 Total	\$7,249.38	該月累計 Monthly Total	\$22,428.50	
兒童館改建奉獻	\$1,300.00	該月預算 Monthly Budget	\$47,692.00	

【服事同工 / Serving Co-workers】

	本週		下週	
	華語崇拜	台語崇拜	華語崇拜	台語崇拜
證道	林志遠	石淑星	賴瑞珍	陳燕珠
司會	曾文章	郭榮華	呂炳奇	許英良
晨禱會	黃文雄		晏奎文	
敬拜團	王雲美	詩班	許敏又(雅歌)	
鋼琴	Lily	龔靜玲	許憚俐	龔靜玲
招待	吳鵬妃/賴瑞霞	謝娟娟	藍淑珠/張秋菊	蔡香美
值星 On Duty	本週: 吳國祥		下週: 王長雄	
午餐 Lunch	雅歌		Anaheim	
English Preaching	Pr. Dwayne Nordstrom		Pr. Gabe Barber	
English Presider	Pr. Will Chen		Pr. Will Chen	

【教會團契 Fellowship】

國度晨禱	週二	06:30
迦勒團契	週三	10:00
禱告會	週三	20:00
詩班	週五	19:30
華語青年	週五	20:00
迦南團契	週五	20:00
雅歌團契	週五	20:00
英社青大專	週五	20:00
英青少契	週五	20:00
兒童團契	週五	20:00

【家庭小組 Cell Groups】

Anaheim	黃玲清	每週一	20:00
H. Beach	呂茂財	雙數週四	10:00
Cerritos, Cypress	賴細梅	每週四	10:00
Fountain Vllly	顏青毅	隔週四	20:00
Placentia	黃滿輝	隔週五	19:00
敬拜小組	郭家暢	雙數週五	20:00
清心小組	朱虹	隔週六	16:00
北橙小組	許格精	隔週六	19:00
青松團契	孫瑞利	第三週六	10:00
健身舞蹈班	恩典館	每週日	13:15

【事工報告】

1. 歡迎首次參加禮拜的朋友，請留步用餐交誼，願神祝福。
2. 本週三 10/29 晚上 8 點禱告會 Renita 姊妹帶領，請參加。
3. 下週 11/2 起為冬令時間，請將時鐘撥慢一小時。
4. 名片『暗室之后~踏光而行』由金鐘獎導演黃以功製作，11/2 7pm 在洛福放映，歡迎參加。
5. 台灣讀經會廖明發牧師 11/9 台華聯合福音佈道主日《從吃香灰到獻香祭》，合堂主日學『人人傳道』，請帶新朋友來禮拜。
6. 本會 11/23 感恩節主日，11:30 聯合主日學開放作感恩見證，有感動的兄姊請洽郭榮華執事。11/26 週三慶祝感恩節:6 點 Potluck,7:30 晚會，洽呂炳奇長老/安寶傑執事
7. 請兄姊主動關懷久未聚會或軟弱肢體，邀請新人來聚會。如主日需車輛接送或能參與服事者請洽許格精長老。
8. 陳美如長老定於月底回台，禮拜組改由田英康長老負責，小會書記則由周彥文長老兼任。
9. 下主日 11/2 證道華語堂：賴瑞珍牧師《主禱文 (1)》〔太 6: 9-13〕；台語堂：陳燕珠姐妹《上帝的平安》〔腓 4:4-13〕。

【團契/小組】

本週三上午 10 時迦勒團契由黃文雄長老講解 伊波拉(Ebola)病, 並分享及信仰，請踴躍參加。

【特會報導】

1. 正道神學院 11/1 十時在 Pacific Palms Resort Conference Center 舉行感恩募款餐會，626-571-5110 轉 162，歡迎參加。One Industry Hills Parkway, City of Industry 91744
2. 台灣民歌手『施孝榮弟兄詩歌見證』12/7 台華聯合主日。
3. 聖誕主日 12/21；聖誕晚會 12/24。英文冬令營 12/26-29
4. 本會鼓勵兄姊參加美西華人宣教差傳大會12/31~1/3 週三/六『破繭而出』挑旺神國精兵廣傳福音〔解經/宣教門訓...數十位好講員，精彩青少年兒童節目，適合全家參加〕請自行上網報名<http://www.cmc-westcoast.org>，11/11 前 \$69、12/12 前\$89；5 年級以下\$20 折扣，3 歲以下免費。※費用：報名費/餐費/住宿費（聖地牙哥Town & Country Resort每晚一房\$ 79；每人四天餐費\$ 132；或食宿選擇自理）本會補助報名費（\$ 69 上限/全程參加）10 人以上團體優惠，詳洽謝榮銘長老。

【關懷代禱】

1. 為加州乾旱/世界和平〔烏克蘭/伊拉克/以色列〕西非疫情/各級領袖/親友信主/家庭和睦/歐美屬靈復興/普世宣道代禱
2. 為邱媽媽/陳美基/楊英才/黛芬父親/茂財母親代禱。
3. 晏長老兒子晏光中 Timothy Yen 和秦續媛 Tiffany Chin 11/1 週六 1:30 在本會婚禮，歡迎觀禮。

【宣道】

1. 感謝神帶領短宣隊回台完成 50 多場監獄佈道，求聖靈繼續澆灌所撒福音種子，保守隊員平安返美，榮耀歸主。
2. 台福 2020 目標《每天禱告 2 分鐘/教會 200 間/每年歸主一領一/聚會門徒達兩萬/每月 獻 20 元/植堂基金一千萬》
3. 支援台福新竹/台南/伯特利/生命絃音樂事工/宣教士 3 位。
4. 柑縣「建堂/宣道基金」支票 EFCOC 請註明用途。

【建堂代禱】

1. 請為教室整理/整修遊樂區/新堂使用代禱。
2. 建堂奉獻尚需 \$ 115,022：「捐得樂意是神所喜愛的」。

【甘泉社區事工】

1. 招生：(每期 4 週,每週日下午 1:30~3:30 上課)
 - 1) 親子中文班(2.5~5 歲)：學費\$50/月
 - 2) 中文進階班(5~13 歲)：\$70/月 + 教材費\$25/年
 - 3) 中文會話班(成人)：\$80/月 + 教材費\$25/月
 - 4) 民族舞蹈班(6~15 歲)：\$50/月
2. 健身舞蹈班~每主日 1:15pm 在恩典館，歡迎參加。

【靜默小品】2.天生贏家~

每天對著鏡子說：我是~
慷慨大方、有目標、鼓舞他人、有決心、聰明、整潔
樂於傾聽、擅溝通、工作賣力、有能力、樂觀、敏銳
注意健康、有自信、有榮譽感、能體貼、好學、熱情

【背誦金句】

「因為，出於神的話，沒有一句不帶能力的。」〈路 1:37〉

【每日讀經】

週一	週二	週三	週四	週五	週六	週日
利 19	利 20	利 21-22	利 23	利 24	利 25	利 26